

	<b>DIN 18385</b>	
ICS 91.010.20; 91.140.90	替代 DIN 18385:2010-04	
<p><b>德国建筑合同程序(VOB)—</b> <b>第 C 部分:建筑合同通用技术规范(ATV)—</b> <b>电梯、自动扶梯、乘客传送带以及材料处理设备的安装</b> <b>DIN 18385:2012-09 的英文翻译版</b></p>		
文件包含 8 页		
<p>由DIN-Sprachendienst翻译 在存在争议时，德语原始版本应视为权威版本。</p>		

# 前言

本标准由*Deutscher Vergabe- und Vertragsausschuss für Bauleistungen (DVA)* (德国建筑合同程序) 起草。

## 修订

本标准在以下方面不同于DIN 18385:2010-04:

- (a) 本文件已经被编辑性修订;
- (b) 已经更新了VOB/A和VOB/C的引用文件;
- (c) 2012-06版本已经更新了规范性引用文件。

## 先前版本

DIN 18385: 1996-06, 1998-05, 2000-12, 2002-12, 2010-04

## 规范性引用文件

以下引用文件通过本文件的引用而成为不可或缺的一部分。凡是注明日期的引用文件, 只有该版本应适用。凡是不注明日期的引用文件, 只有该引用文件(包括修改单)的最新版本应适用。

DIN 1960, 德国建筑合同程序 (VOB) — 第A部分: 建筑包工合同签订的相关总则

DIN 1961, 德国建筑合同程序(VOB) — 第B部分: 建筑工程施工相关的一般合同条件

DIN 18090, 带耐火等级为F 90的防火墙的电梯井用电梯门(铰链式、旋转式和折叠式)

DIN 18091, 带耐火等级为F 90的防火墙的电梯井用横移电梯门

DIN 18092, 带耐火等级为F 90的防火墙的小型货物电梯的电梯井用纵移电梯门

DIN 18299, 德国建筑合同程序 (VOB) — 第C部分: 建筑合同(ATV)通用技术规范—所有类型建筑工程适用的总则

DIN EN 81-1, 电梯建造和安装用安全规则——第1部分: 电动升降机

DIN EN 81-2, 电梯建造和安装用安全规则——第2部分: 液压升降机

DIN EN 115-1, 自动扶梯和移动步梯的安全性——第1部分: 建造和安装

DIN EN 619, 连续机械处理设备和系统——单位负载机械处理设备——设计、加工、建造以及试运行阶段的特殊安全要求

DIN EN 61082-1(VDE 0040-1), 电工学用文件的准备——第1部分: 规则

VDI 2566-1, 带机房电梯的声学设计



北京文心雕语翻译有限公司  
Beijing Lancarver Translation Inc.

---

---

---

## 完整版本请在线下单

或咨询：

TEL: 400-678-1309

QQ: 19315219

Email: [info@lancarver.com](mailto:info@lancarver.com)

<http://www.lancarver.com>

---

---

## 线下付款方式：

### 1. 对公账户：

单位名称：北京文心雕语翻译有限公司

开户行：中国工商银行北京清河镇支行

账 号：0200 1486 0900 0006 131

---

---

### 2. 支付宝账户：info@lancarver.com

---

---

注：付款成功后，请预留电邮，完整版本将在一个工作日内通过电子 PDF 或 Word 形式发送至您的预留邮箱，如需索取发票，下单成功后的三个工作日内安排开具并寄出，预祝合作愉快！

---

